

Distr.
LIMITED

A/AC.109/L.1823
13 July 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ВОПРОСУ О
ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛОНИАЛЬНЫЕ ДЕРЖАВЫ
ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ

Проект решения, представленный Председателем

1. Специальный комитет, рассмотрев пункт, озаглавленный "Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением", и ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года и все другие соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военной деятельности в колониальных и самоуправляющихся территориях, вновь подтверждает свою твердую убежденность в том, что военные базы и сооружения в соответствующих территориях могут являться препятствием для осуществления народами этих территорий их права на самоопределение, и вновь заявляет о своей глубокой убежденности в том, что необходимо ликвидировать существующие базы и сооружения, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

2. Учитывая присутствие в ряде этих территорий таких баз и сооружений, Специальный комитет настоятельно призывает соответствующие управляющие державы продолжать и далее принимать все необходимые меры, с тем чтобы не вовлекать эти территории в какие-либо агрессивные действия или вмешательство в дела других государств.

3. Специальный комитет вновь заявляет о своей обеспокоенности тем, что военная деятельность и мероприятия, осуществляемые колониальными державами в находящихся под их управлением территориях могут идти вразрез с правами и интересами соответствующих колониальных народов, особенно их правом на самоопределение и независимость. Комитет вновь призывает соответствующие управляющие державы прекратить такую деятельность и ликвидировать такие военные базы, руководствуясь соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи.

94-28508.R 130794 130794

/...

4. Специальный комитет вновь заявляет, что колониальные и самоуправляющиеся территории и примыкающие к ним районы не должны использоваться для ядерных испытаний, захоронения ядерных отходов или размещения ядерного и другого оружия массового уничтожения.

5. Специальный комитет выражает сожаление в связи с продолжающимся отторжением земель в колониальных и самоуправляющихся территориях, особенно в малых островных территориях Тихого океана и Карибского региона, для военных сооружений. Широкомасштабное использование местных ресурсов в этих целях могло бы оказать неблагоприятное воздействие на процесс экономического развития в соответствующих территориях.

6. Специальный комитет просит Генерального секретаря продолжать информировать мировую общественность о той военной деятельности и мероприятиях в колониальных и самоуправляющихся территориях, которые представляют собой препятствие на пути к осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

7. Специальный комитет постановляет продолжить рассмотрение этого пункта на своей следующей сессии с учетом любых указаний, которые Генеральная Ассамблея может дать в этой связи на своей сорок девятой сессии.
